



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

16/47

Številka - Number / Leto - Year

17.4.2011

**CVETNA NEDELJA**

**PALM SUNDAY OF  
THE LORD'S  
PASSION**

**Fr. Drago Gačnik SDB**

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N  
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON - TELEPHONE  
905-561-5971

FAX  
905-561-5109

E-MAIL  
[gregory\\_sdb@cogeco.ca](mailto:gregory_sdb@cogeco.ca)

[http://www.carantha.net/  
st\\_gregory\\_the\\_great\\_slovenian  
\\_church.htm](http://www.carantha.net/st_gregory_the_great_slovenian_church.htm)

HALL RENTALS  
905-518-6159

## Pot do odrešenja

Danes beremo namesto običajnega nedeljskega odlomka celotno evangeljsko poročilo o Jezusovem trpljenju. Kljub zaostrenosti dogodkov je zelo umirjeno in trezno. Pisatelj ni hotel biti časnikar, ki mu gre za poceni učinke. Vedel je, da je resnica najbolj prepričljiva takrat, kadar priča sama zase.

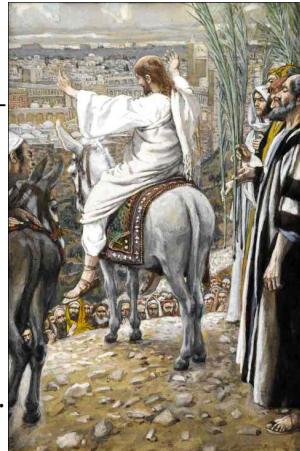
Pred nami se vrstijo predstavniki raznih poklicev in stanov: mogočniki, sodniki, duhovniki, voditelji strank, bogataši, izobraženci, dvorjani, meščani, vojaki, ljudstvo, hlapci, dekle, moški, posamezniki in množica.

Opisani dogodki so že davno minili, vendar pa se vrstijo pred nami še danes. Vsi smo zajeti v pripoved o Jezusovem trpljenju. Kaj, ko bi v njej našli sebe in ocenili lastno vlogo?

Jezus je hotel, da je njegovo življenje doseglo vrhunec v trpljenju in njegovo trpljenje vrhunec na križu. Zakaj? Temu vprašanju ne bomo prišli nikoli do dna. Veliki teden pa nam daje priložnost, da o tem premišljujemo.

Redovni predstojnik je poslal enega svojih članov v neko mesto, da tam uredi vse potrebno za novo postojanko. Čez nekaj časa pride na obisk, da bi se prepričal, kako je s pripravami. Redovnik se je pohvalil: »Dobili smo potrebna dovoljenja, imamo že pripravljeno zemljišče, tudi sredstva za začetek so zagotovljena, skratka, vse gre dobro.« Če gre dobro, ne gre dobro, ga je popravil predstojnik. »Ne razumem, se je začudil redovnik.« Zato ne gre dobro, ker mi nisi omenil križa. Dobro bo šlo takrat, ko pride križ. Z njim bo prišel blagoslov.

Križ in trpljenje ni bil namen Jezusovega prihoda na svet. Njegov namen je bil odrešenje, vstajenje in večno življenje. Ni pa druge poti, ki bi vodila do tja, razen tiste, ki vodi z njim čez Oljsko goro in Kalvarijo. Do vseh velikih reči na svetu se pride samo po teh strminah.





## Catholic Girl's Club - St. Gregory

V petek, 8. aprila 2011 so dekleta izročila ček za 1000 dolarjev bolnici Mc Master (Hamilton) v imenu družine Lukežič. Denar je bil izkupiček od »spaghetti supper«, ki so ga pripravile v januarju. Izročitve čeka so se udeležila skoraj vsa dekleta. Dobra izkušnja za vse prisotne.



## Obloga v kapelici

Naša kapleca že dve leti počasi dobiva svojo končno podobo. Naprej smo uredili razsvetljavo, nato nove slike in prenovili okvirje, tapecirali klopi, sedaj smo dodali še oblogo, kjer so sedeži. Mizarska dela sta opravila Kolman Mes in njegov sin Thomas. Pobarvala sta Mirko Kolmanič in Mirko Zorko. Delo in material so mojstri darovali za cerkev. Iskrena hvala vsem.



## DUHOVNA OBNOVA - WINNIPEG 2011

G. Drago

Slovenska skupnost v Winnipegu se je tudi letos duhovno pripravila na velikonočno praznovanje. Duhovna obnova je potekala v soboto in nedeljo, 9. in 10. aprila. Obiskal sem več bolnikov na domovih in v starostnih domovih, v soboto in v nedeljo, pred in po maši je bila priložnost za prejem zakramenta odpuščanja. Pri maši zbor poje slovenske pesmi, berila preberejo slovensko in angleško, mašo pa sem imel obakrat v slovenščini. Po nedeljski maši se v zimskem času vedno zaustavijo v dvorani pod cerkvijo na družabno srečanje ob dobrokah, ki jih pripravijo tisti, ki praznujejo. Cerkev je lepo urejena in v načrtih imajo dograditi dvigalo za invalide in starejše.



## Sunday's Readings

### PASSION (PALM) SUNDAY

#### Gospel for the Procession Matthew 21:1-11

Jesus enters Jerusalem, acclaimed as the Son of David, but within a few days the crowd will be shouting for his death.

#### First Reading Isaiah 50:4-7

Jesus is the Suffering Servant, beloved of God and despised by those who do not see him as their promised salvation.

#### Second Reading Philippians 2:6-11

Jesus' greatness was in his humility and self-emptying. Even though he was God, he became fully human in order to show us the way to his Father.

#### Gospel Matthew 26:14 – 27:66

Jesus shows himself to be a very different king from the one that the crowd had anticipated.

*"Now there was at that time a notorious prisoner whose name was Barabbas. So when the crowd gathered, Pilate said to them, 'Which do you want me to release for you: Barabbas or Jesus who is called Christ?'"*

#### Illustration

Imagine the scene: a woman is shopping in a marketplace. "I'll give you a good price!" With these words, the trader offers an item that is hopelessly overpriced... and he knows it. It is only the unsuspecting, the ignorant and the foolish who will be caught out. He'll start by demanding far more than the item is worth. The customer will retaliate by undercutting the item's cost, again to a ridiculous degree. It's worth far more. The trader pretends to be shocked and complains that his



wife and children would starve if he were to accept the offer. The discussion swings backwards and forwards, with the trader progressively lowering his price and the customer raising hers. At a certain stage, one or other will demand, "What is your best price?" The response, "That is my best price!" leads to more discussion, but the end is close. A deal is struck. Both complain loud and long that they have been cheated, while both privately rejoice in having won the contest.

#### Gospel Teaching

Pilate knew the crowd was accustomed to haggling over the cost of goods and services. It is a system that Jesus and the apostles would have used on a daily basis. The difference was that, in this case, Pilate was prepared to trade human lives. In exchange for Jesus he offered a notorious criminal, Barabbas.

Pilate was a skilled operator, a successful politician. He knew how to make a trade-off. He knew the reputation of this man Barabbas, so he didn't expect the crowd to choose him. He was fully aware that the chief priests and elders had acted out of sheer jealousy in bringing Jesus before him, but he thought that he could keep the people relatively happy and at the same time stay out of trouble with Caesar. He was, in effect, saying, "I'll give you a good price!"

When Pilate displayed Jesus, he showed the crowd someone that even he thought would gen-

erate a feeling of pity. Yet the mob was still dissatisfied. Stirred up by the chief priests, they were not only prepared to accept that Barabbas should be freed instead of Jesus. Further negotiation was necessary. They made their demands: "Let him be crucified!" Pilate tried the tradesman's trick. He couldn't claim poverty, but he still made one last appeal to their better nature: "Why? What harm has he done?" The crowd was unmoved. This was the moment when, as in any bargaining process, the potential buyer declares, "That is my best offer. Take it or leave it!" At this point Pilate washed his hands of the whole business.

Both sides could go away thinking they had a reasonable deal. The high priest would probably regret having Barabbas on his hands, but at least Jesus would be out of the way; so Caiaphas thought he had struck a good bargain and had beaten Pilate. However, Pilate also thought he had had the last word. He set a sign on the cross: "This is Jesus, the King of the Jews."

Pilate and Caiaphas in effect struck a deal and, as a result, Jesus was tortured, degraded and crucified. They also dehumanised Barabbas, of whom we hear nothing more. Barabbas was as disposable as Jesus. Their dignity and rights were unimportant except as points in a trading dispute.

## Application

Caiaphas wanted to eliminate Jesus as a problem. Pilate wanted to keep Caiaphas and the Jewish leaders quiet, and to avoid getting mixed up in their interminable religious disputes. At the same time he wanted to keep the people happy, and so to avoid the sort of popular unrest that might have got the governor into trouble if it had come to the attention of Caesar. Between them, Pilate and Caiaphas treated both Jesus and Barabbas as disposable commodities. They bargained over human life as if it were something that could be readily traded in exchange for transitory political ends.

**"God made flowers. People called them weeds."** Have I ever failed to recognise the loveliness that God planted inside someone else, perhaps discounting his or her true value in my eagerness to satisfy my own aims?

## EASTER TRIDUUM

The Mass of chrism in our Diocese is celebration on Monday of Holy Week at the Cathedral 7:00 p.m. everyone is invited to the celebration.

Through his Paschal Mystery, the Lord Jesus redeemed the human race and gave perfect glory to the Father. By dying, Christ destroyed our death; by rising, he restored our life. For this reason, the Easter Triduum, when we celebrate the suffering, death and resurrection of our Lord, is the high point of the liturgical year. The Easter solemnity is to the year what Sunday is to the week.

The celebration of the Easter Triduum opens with the evening **Mass of the Lord's Supper**, reaches its climax in the Easter vigil, and closes with Evening Prayer II on Easter Sunday.

**GOOD FRIDAY** - The Church of God fasts today and tomorrow to honour the suffering and death of the Lord Jesus, and to prepare to share more deeply in the joy of his resurrection. Good Friday is a universal day of fasting and abstinence from meat. The Celebration of the Lord's Passion is normally celebrated around 3 p.m..



**HOLY SATURDAY** - the people of God remain in recollection at the tomb of the Lord, meditation on his sufferings and death, refraining from celebrating the Eucharist until the night.

During the solemn vigil service, a night of prayer which looks forward to the celebration of the Lord's resurrection, mourning gives way to the joys of Eastertide, which we will celebrate for the next fifty days. Easter Vigil is to be considered the »mother of all vigils« During this night the people of god keep watch as they await the resurrection of the Lord and celebrate it in the sacraments of initiation.

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## PEVSKI ZBOR

Vaja za zbor bo v sredo, 20. aprila. Pojemo na Veliki četrtek, na Veliki petek (moški zbor), na Veliko soboto in na Veliko noč.

## BREAKFAST WITH VENEC

Folkloarna Skupina Venec will be hosting a Breakfast Fundraiser on May 1st between 10:30 – 12:30 in the Church hall. Come and enjoy a hearty breakfast with live music! Adults \$10 and children \$5. There will be a limited amount of tickets sold for this exciting event. Tickets must be purchased in advance as they will NOT be available at the door. Please help support Venec as we try to promote our Slovenian culture. All proceeds will go towards aquiring new costumes. For tickets and more information please contact Mateja Mihelcic: 905-692-9679 or mihelcic.mateja@gmail.com



## KOLEDAR ZA APRIL - MAJ 2011

- ❖ **18. april 2011 – Veliki ponedeljek** - zvečer ob 7:00 je maša v katedrali, pri kateri škof posveti sveta olja. V župniji je maša ob 8:15 zjutraj.
- ❖ **21. april 2011 – VELIKI ČETRTEK** - spomin zadnje večerje. Po maši molitev. Poje zbor.
- ❖ **22. april 2011 – VELIKI PETEK** - Bogoslužje Velikega petka /slovensko-angleško/ je ob 3:00 popoldne. Slovensko-angleško. Poje moški zbor.
- ❖ **23. april 2011 – VELIKA SOBOTA** - zjutraj ob 9:00 začetek molitve pri božjem grobu. Ob 10h blagoslov velikonočnih jedil v Londonu in ob 12:00 v Kitchenerju. V Hamiltonu so blagoslovi jedil: ob 3h, 4h in 5h. Zvečer ob **8:00 je VELIKONOČNA VIGILIJA** s procesijo vstalega Kristusa med mašo. Poje mešani zbor.

❖ **24. april 2011 – VELIKA NOČ** - Mašo začnemo z Alelujo pri božjem grobu in velikonočno procesijo po cerkvi. Nato redna sveta maša. Pri maši poje mešani zbor.

❖ **25. april 2011 – Velikonočni ponedeljek** - Maša bo ob 8:15 zjutraj.

❖ **26. april 2011 – Mati dobrega sveta –** zavetnica Katoliške ženske zveze. Pri večerni maši sodelujejo članice KZZ (CWL).

❖ **1. maj 2011 – Bela nedelja - Nedelja božjega usmiljenja - Sv. Jožef, delavec:** Pri slovenski maši sodelujejo člani plesne skupine »Venec«, po maši je »zajtrk«! Pravočasno kupite karte!

❖ **8. maj 2011 – 3. velikonočna nedelja: MATERINSKI DAN** - Pri maši poje mešani zbor. Slovenska šola pripravlja program v dvorani. Kosilo ob 12:00, začetek programa ob 2:00 pm.

❖ **29. maj 2011 – Nedelja:** Med slovensko sveto mašo bo **PRVO SVETO OBHAJILO - FIRST COMMUNION**. Poje mešani zbor.

## KONZULARNE URE - MAJ 2011

The Embassy of the Republic of Slovenia has notified us that there will be **NO consular office hours in Toronto** (and subsequently Hamilton) during the month of **APRIL**. Service hours will resume in May - Wednesday 18<sup>th</sup>, 2-5 pm., Toronto Brown's Line.

## GOOD SHEPHERD



Please help us restock our shelves this Easter!

Cereal, Crackers, Dry Pasta, Pasta Sauce, Tuna & Salmon, Instant Oatmeal, Peanut Butter, Juice,

Macaroni and Cheese Canned Fruit, Canned Pasta, Canned Soup (Vegetable, Chicken, Mushroom, Tomato), Canned Vegetables, Coffee, Regular Tea, Pork and Beans, Baby Formula, Diapers (Size 4, 5, 6, and pull-ups)

## GARAGE SALE - SLOVENSKA ŠOLA

Slovenska šola bo imela »Garage Sale« v soboto, 28. maja na cerkvenem parkirišču. Če imate kakšne reči v hiši (hišne stvari, slike, knjige, oblačila, igrače, itd.) katerih bi se radi znebili, vas prosimo, da prispevate v ta namen in jih prinesete v razred za odrom ob sobotah v maju od 9 am-12:30pm. Hvala za sodelovanje!

## DAROVI

Za blazine na klopeh so darovali: Jože in Albina Antolin \$100.

## MATERISNKI DAN - MOTHER'S DAY

**MATERISNIK DAN -**  
Slovensko kulturno društvo Hamilton-Wentworth pri sv. Gregoriju prireja kosilo in bogat kulturni program za Materinski dan v nedeljo 8. maja. Sv. maša je ob 9:30, kosilo ob 12:00.(Moški kuhajo in servirajo). Po kosilu sledi kulturni program. Prosimo vas, da si čimprej rezervirate vstopnice pri Victoriji Andolšek (905-639-5191) ali Sandy Allen (905-548-0889); sprejemamo rezervacije samo do 300 ljudi.



**MOTHER'S DAY - Hamilton-Wentworth Slovenian Cultural Society of St. Gregory The Great cordially invites everyone to celebrate its annual Mother's Day with them on Sunday, May 8th. An excellent lunch will be cooked and served at 12:00 noon (by our men). A cultural program will follow. Please plan to spend part of this day with us. For reservations, please call Victoria Andolšek (905-**

639-5191) or Sandy Allen (905-548-0889), as soon as possible as reservations are limited to 300 people.

## ANNUAL GOLF TOURNAMENT

The Slovenian Canadian Scholarship Foundation is holding its **Annual Golf Tournament on Saturday, May 28, 2011 at Rockway Glen Golf Course**with a shot gun start sharp at 11AM, followed by the Banquet at Bled, Beamsville. Cost is \$125. per person and includes golf, cart, prizes, breakfast: krofle and coffee and dinner. Applications are in the rack at the back of the Church. Contacts: Karl Ferko: 578-5890 or Teresa Zupancic: 664-6013. Prizes for the prize table are welcomed. We appreciate your support and participation for a good cause! Registration forms at the back of the Church in the rack!

## OBISK JANEZA JANŠE



V nedeljo, 10 aprila 2011 nas je na kratko obiska g. Janez Janša v spremstvu Jožeta Slobodnika in Staneta Kranjca. Po maši se je osebno pogovarjal z ljudmi, ogledal si je prostore potem pa so nadaljevali obisk v društvu Sava - Breslav.

## BOLNIKI

V torek in sredo bom obiskoval bolnike pred velikonočnimi prazniki. Če bi kdo, ki ga ne obiskujem to želel, naj sporoči v župnišče.

OD 17. 04. 2011  
Do 24. 04. 2011

# SVETE MAŠE - MASSES

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

		za žive in rajne župljane	9:15 A.M.
<b>NEDELJA - SUNDAY</b>	†	<b>Stane Napast</b>	Kathy in Martin Simončič
17. APRIL		<b>Za zdravje</b>	n.n.
<b>CVETNA NEDELJA</b>	††	<b>Darinka Ferletič in starši</b>	11:00 A.M. Julija Sagadin z družino
<i>Rudolf, mučenec</i>		DUHOVNA OBNOVA: SPOVED IN MAŠA	12:00 Sava-Breslav, Kitchener
		DUHOVNA OBNOVA: SPOVED IN MAŠA	4:00 P.M. St. John the Divine-London
<b>PONEDELJEK - MONDAY</b>	†	<b>Štefan Hozjan, obl.</b>	8:15 A.M. Družina Hozjan
18. APRIL	†	<b>Metod Kuzma</b>	Marica in Miha Fabina
<i>Ezzebij, škof</i>	††	<b>Pokojni farani</b>	Družina Malevič
	††	<b>Štefan in Ema Temlin</b>	Marija in Karel Volf
<b>TOREK - TUESDAY</b>	††	<b>Pokojni Zorčič</b>	7:00 P.M. Jožica Vegelj z družino
19. APRIL	†	<b>Anton Vengar</b>	Franc in Pavla Pelcar
<i>Leon IX., pp.</i>	†	<b>Joe Vuk</b>	Ivan in Cecilija Sobočan
	†	<b>Darinka Ferletič</b>	Ivan in Cecilija Sobočan
<b>SREDA - WEDNESDAY</b>	††	<b>Družina Žižek</b>	7:00 P.M. Kazimir in Anica Žižek
20. APRIL	††	<b>Družina Zelko</b>	Matilda Bratuž
<i>Teotim, škof</i>	††	<b>Milan in Bernard Štefanec</b>	Alojz in Agata Sarjaš
	†	<b>Štefan Plevel</b>	Pavel in Jožica Novak
<b>VELIKI ČETRTEK</b>	††	<b>Katarina in Mihael Štefanec</b>	7:00 P.M. Marina Štefanec
<b>HOLY THURSDAY</b>	†	<b>Anica Kološa</b>	Družina Sladič
21. APRIL	†	<b>Peter Miholič</b>	Žena Mary Miholič
<i>Anzelm, šk-c.uč.</i>	†	<b>Ivan Dobršek</b>	Karel in Marija Volf
<b>VELIKI PETEK - GOOD FRIDAY</b>		Bogoslužje Gospodovega trpljenja Celebration of the Lord's Passion	3:00 P.M. Ta dan je strogi post Day of fasting and abstinence from meat
<i>Alexandra, mučenka</i>			
<b>VELIKA SOBOTA</b>		<b>Molitev pri božjem grobu</b>	9:00 A.M.
<b>HOLY SATURDAY</b>		<b>Blagoslov jedil</b>	3:00, 4:00, 5:00 P.M. Blessing of the food
23. APRIL	†	<b>Rick Tozer</b>	8:00 P.M. Družina Gomboc
<i>Jurij, muč.</i>	†	<b>Franc Čurič</b>	Velikonočna Žena
	†	<b>Matija Vlašič</b>	VIGILIJA Žena in otroci
	††	<b>Juraj in Katica Cunjak</b>	Sestra in družina Kapušin
<b>NEDELJA - SUNDAY</b>		za žive in rajne župljane	9:30 A.M.
24. APRIL	††	<b>Sorodniki in prijatelji</b>	Štefan in Vera Gonza
<b>VELIKA NOČ</b>	††	<b>Max in Maximilian Sagadin</b>	11:00 A.M. Julija Sagadin z družino
<i>Gospodovo vstajenje</i>			



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian – Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian – 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO